



JUDICIAL **SYSTEM** MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA **SISTEMA** JUDISIÁRIU

Paraser:

**Opsaun alternativa ba solusaun situasaun política pós rejeisaun Proposta Lei
OJE 2020 iha Parlamentu Nasionál**

Dirije ba:

Prezidente Repúblika

CC:

- 1) Parlamentu Nasionál**
- 2) Governu**
- 3) Tribunál**

29 Janeiru 2019

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuid,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883 | 77257466
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Tabela Konteúdu

INTRODUSAUN	3
PROESU NO PRAZU ORSAMENTU ESTADU	3
PROESU APROVASAUN NO RETIRA OJE 2020	5
KONTESTU APLIKASAUN PROVIZAUN ARTIGU 86 ALINEA F) NO ARTIGU 100 K-RDTL	7
FUNDAMENTU KONSTITUSIONÁL NO LEGÁL VS OJE 2020	8
IMPORTÁNSIA HOSI ORSAMENTU ESTADU	9
ORSAMENTU DUODESIMÁL	10
SOLUSAUN ALTERNATIVA	11
GOVERNASAUN INKLUZIVA	11
VANTAJEN	12
DEZVANTAJEN	12
GOVERNU EKLUZIVU	13
VANTAJEN	13
DEZVANTAJEN	13
KONKLUZAUN NO REKOMENDASAUN	15

Introdusaun

JSMP nu'udar organizasaun sosiedade sivil ne'ebé iha tempu naruk kontribui ba dezenvolvimentu nasionál liuhosi tau matan no haforsa serbisu sira iha setór justisa no polítika-lejizlativa nian. Situasaun polítika atuál ne'ebé Timor-Leste hasoru ligadu ho rejeisaun ba Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu (OJE) 2020 hosi Parlamentu Nasionál iha 17 Janeiro 2020 nafatin sai hanesan obrigasaun JSMP nian hodi apresenta hanoin no analiza balun ne'ebé bele kontribui ba buka solusaun aternativa sira ne'ebé bele refleta ho dia'k no apropriadu tuir prinsípiu sira Estadu-direitu demokrátiku.

Estadu-direitu demokrátiku nu'udar Estadu ida ne'ebé harii no ukun tuir Konstituisaun no lei sira. Nune'e, aktu no desizaun hothotu Estadu nian ne'ebé órgaun no instituisaun sira Estadu nian foti tenke respeita Konstituisaun no lei sira. Bazeia ba razaun ne'e, JSMP koko hato'o nia hanoin no analiza sira ba órgaun soberanu sira ne'ebé iha kompeténsia konstitusionál hodi foti desizaun, nune'e sira bele haree no tetu ho dí'ak molok foti desizaun ruma.

Hanoin ka paraser ida ne'e, nu'udar hanoin JSMP nian ne'ebé bele diskute no la iha forsa atu obriga. Ida ne'e kabe ba Prezidênsia Repúblika no órgaun Estadu relevante sira seluk atu decide. JSMP iha fiar tomak ba matenek no prudénsia Prezidente Repúblika atu bele foti desizaun ida ne'ebé prudente tuir Konstituisaun no lei sira no refleta interese nasionál.

Iha paraser ida ne'e, JSMP sei koko halo analiza ba situsaun polítika sira ne'e no halo interpretaun ba artigu relevante balun Konstituisaun no artigu balun hosi lei relevante sira hodi hato'o opsaun alternativa ba solusaun sira ho nia impaktu sira. Iha ikus liu, JSMP mós hato'o nia rekomendasaun sira ba órgaun estadu relevante sira atu bele tau iha konsiderasaun.

Prosesu no Prazu Orsamentu Estadu

Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu nian ne'e iha tratamentu espesiál iha nia prosesu, la hanesan ho proposta ka projetu lei sira ne'ebé trata kona-ba asuntu sira seluk. Tratamentu ne'e hahú kedas ho nia prosesu inisiál atu hatama proposta ne'e to'o nia aprovasaun finál ne'ebé regula espesifikamente iha Sesaun I hosi Kapítulu VII Lei Nú. 15/2009 ne'ebé altera ho Lei Nú. 1/2016 kona-ba Rejimentu Parlamentu Nasionál ne'ebé regula de'it kona-ba Orsamentu Jerál Estadu.

Prazu ba diskusaun no aprovasaun ba orsamentu estadu ne'e limita kedas iha Artigu 86 alinea f) K-RDTL katak prazu ba aprovasaun orsamentu ne'e mak másimu loron 60. Iha nia prosesu sira ne'e rasik mós iha limitasaun ba prazu sira. Prazu hahú hosi admisaun no Komisaun Espesializada Permanente haruka ba Komisaun Ekonómika no Finansa hamutuk loron 15 hanesan prevee iha

Artigu 164 alinea 1) no prazu ba Komisaun Ekonómika no Finansa dezenvolve relatóriu no paraser hamutuk loron 20 hanesan prevee iha Artigu 164 alinea 2) Rejimentu Parlamentu Nasionál. Prazu ba debate iha jeneralidade ba orsamentu iha plenaria loron 3 hanesan prevee iha Artigu 166 alinea 1) no prazu debate iha espesialiade iha plenaria loron 10 hanesan prevee iha Artigu 167 Rejimentu Parlamentu nian.

Rasiosínu ka razaun lójika hosi prosesu aprovasaun ba orsamentu ne'e tenke iha limitasaun tempu ka prazu tanba OJE tenke la'ó tuir tinan fiskál ne'ebé iha kontestu Timor-Leste nian hahú iha 1 Janeiro no remata iha 31 Dezembru. Razaun seluk mak atu bele asegura efetividade no efisiénsia iha ezelesaun orsamentu no implementasaun ba programa sira Governu nian. Nune'e, OJE ba tinan fiskál foun ne'e tenke aprova ona antes tinan fiskál hahú iha tinan fiskál tuan nia rohan. Aleinde ne'e, lei mós taka dalan ba halo alterasaun ka revoga Lei OJE nian ne'ebé aprova ona no la'ó hela iha tinan fiskál ida hanesan prevee iha Artigu 97 alinea 2) K-RDTL kona-ba iniciativa lejizlativa nian no reforsa tan ho provizaun Artigu 93 Rejimentu Parlamentu nian kona-ba limitasaun espesial ba inisiativa lejizlativa.

Bainhira nia prosesu la kumpri rekezitu ida ne'e mak sei fó impaktu boot ba ezelesaun orsamentu no direktamente fó impaktu mós ba desenvolvimentu nasional iha tinan ida nian. Ikus mai bele rezultadu desenvolvimentu ne'ebé estagnadu ka la la'ó ka la'ó kle'ur liu.

Prosesu lejizlasaun komún la iha rekizitu sira kona-ba limitasaun prazu ne'ebé restritu ba prosesu ne'e hanesan prevee iha Kapítulu I Títulu V Sesaun I Rejimentu Parlamentu kona-ba Prosesu Lejizlativu Komún. Iha prosesu lejizlativu komún, proposta ka projetu lei sira ne'e iha limitasaun balun iha nia tempu ba atu halo diskusaun maibé la determina nia prazu másimu atu aprova projetu ka proposta lei ne'e. Projetu no proposta lei mate ka kaduka bainhira lejizlatura hotu no bele hamoris fila fali iha lejizlatura tuir mai. Nune'e, prosesu ida lejizlasaun komún nian la bele uza ka aplika hotu iha prosesu lejizlasaun ida orsamentu nian, hanesan retira ba proposta OJE no halo alterasaun ka revoga fali lei OJE ne'ebé la'ó hela. Kazu ne'ebé Governu Konstitusionál VIII halo ba Proposta Lei OJE 2020 hodi retira ne'e tuir loloos labele.

Tuir Artigu 30 alinea 1) Lei Nú. 13/2009¹ ne'ebé altera ho Lei Nú. 9/2011 no Lei Nú. 3/2013 kona-ba Orsamentu no Jestaun Finanseira nian no Artigu 162 Lei Nú. 15/2009² ne'ebé altera ho Lei Nú.

¹ Detallu hosi lei ne'e bele haree iha pájina 3670 Jornál Repúblika Serie I, Nú. 37 iha ne'e:

http://www.mj.gov.tl/jomal/public/docs/2009/serie_1/serie1_no37.pdf

² Detallu hosi lei ne'e bele haree iha pájina 3757 Jornál Repúblika Serie I, Nú. 40 iha ne'e:

http://www.mj.gov.tl/jomal/public/docs/2009/serie_1/serie1_no40.pdf

1/2016 kona-ba Rejimentu Parlamentu Nasionál katak Governu apresenta proposta lei orsamentu ba tinan financeiru tuir mai ba Parlamentu Nasionál iha 15 Outubru. Ida ne'e bainhira la iha impedimentu ruma ka situasaun no instituisaun sira funsiona efetivamente.

Orsamentu ne'e bele apresenta fali iha data seluk depoisde 15 Outubru bainhira iha razaun fundamentada 3 ne'ebé bele justifika hanesan prevee iha Artigu 30 alinea 2) pontu a), b) no c) ho nia detallu hanesan tuir mai ne'e:

- a) Governu demitidu ka naksobu hela ka seidak iha formasaun Governu;
- b) Halo hela tomada pose ba Governu foun;
- c) Lejizlatura hotu ka termina.

Bainhira situasaun tolu ne'e ida la eziste, maka Governu la iha razaun atu justifika ba atrazu iha hatama orsamentu iha 15 Outubru. Artigu ida ne'e sei la fó fatin atu halo justifikasaun ba atrazu bainhira apresenta ona orsamentu tuir prazu normál.

Iha parte seluk, hanesan prevee tiha ona katak prazu másimu ba aprovasaun mak loraun 60, nune'e bainhira apresentasaun OJE ne'e tarde tanba razaun fundamentada sira iha leten ne'e, prazu ida loraun 60 ne'e sei nafatin kumpri. Prazu loraun 60 ne'e sura hahú hosi data Governu apresenta ka hatama OJE ne'e ba iha Parlamentu Nasionál. Hanesan ezemplu, se Governu hatama OJE ne'e iha 25 Outubru, entaun tempu másimu to'o de'it 25 Dezembru ka se hatama iha 15 Novembru entaun tempu másimu to'o de'it iha 15 Janeiru, labele liu hosi prazu ida loraun 60 ne'e.

Governu Konstitusionál VIII apresenta duni proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu 2020³ ba iha Parlamentu Nasoionál iha 15 Outubru 2019. Mezmu nune'e, Governu ne'e falla ka viola tiha prazu loraun 60 ne'ebé prevee iha Konstituisaun hodi dada naruk tiha tempu ba aprovasaun OJE 2020 to'o iha 17 Janeiru 2020 ka ba loraun 92 sura hosi 15 Outubru 2019. Situasaun ida ne'e akontese tanba Governu retira tiha Proposta OJE 2020 iha 3 Dezembru 2019.

Prosesu aprovasaun no retira OJE 2020

Iha inísiu, Governu Konstitusionál VIII kumpri rekezitu legál sira hodi apresenta Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu 2020 iha 15 Outubru 2019 no Komisaun Espesializada no Komisaun Ekonómika no Finansa hala'o sira-nia serbisu tuir prazu sira ne'ebé prevee iha lei ne'e. Nune'e mós debate sira iha plenaria halo tuir duni prazu sira ne'e. Mezmu nune'e, proposta lei ne'e Parlamentu Nasionál la konsege halo diskusaun to'o iha espesialidade tanba Governu dada ka

³ Detallu hosi proposta OJE 2020 nian iha ne'e:

https://www.laohamutuk.org/econ/OGE20/proposed/Proposta%20Lei_OGE_202015Oct2019pt.pdf

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fui,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77257466

www.jsmp.tl

info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

retira depoisde diskusaun iha jeneralidade iha 3 Dezembru 2019⁴. Bainhira Governu retira proposta lei kona-ba OJE 2020 nian ne'e, mosu diskusaun públiku ho interpretasaun oioin kona-ba dalan legál ka legalidade hosi retira nomós ba hatama fali proposta lei ne'e ba iha Parlamentu Nasionál.

Bainhira haree ba estrukturasaun forma no prosesu sira kona-ba lejislasaun nian, proposta lei kona-ba orsamentu nian la tama iha prosesu lejislativu komún, nia prevee iha kapitulu ketak ida kona-ba orsamentu nian de'it. Iha prosesu lejislativu komún hanesan prevee iha Kapitulu I Títulu V Sesaun I Rejimentu Parlamentu nian la prevee kona-ba prazu bainhira mak tenke hatama proposta no projetu lei sira no bainhira mak tenke aprova, tanba prosesu ba lei komún sira kumpri prazu ida kaduka tuir lejislatura, la hanesan ho lei kona-ba OJE nian.

Nune'e, tuir loloos proposta lei orsamentu ne'e nia prosesu sei remata de'it ho aprovasaun ka rejisaun, la bele retira iha votasaun iha jeneralidade tuir provizaun Artigu 95 alinea 2) Rejimentu Parlamentu iha prosesu lejislativu komún nian tanba tempu ba hatama fila fali no aprovasaun ba orsamentu ne'e limitadu ka la iha ona tempu. Bainhira sura tuir prazu sira ne'ebé prevee iha Rejimentu Parlamentu nian kona-ba nia prosesu, bainhira proposta lei ne'e retira iha debate jeneralidade lora 3 nian, entaun resta de'it lora 10 debate espesialiade nian.

Bainhira proposta ne'e hatama fali, nia prosesu la kontinua de'it prosesu ida anteriór atu proposta lei ne'e avansa keda ba debate espesialidade hodi uza de'it lora 10 ne'e, maibe nia prosesu foun fila fali, nune'e tempu ba prosesu foun ne'e la to'o tuir prazu sira ne'ebé mak Konstituisaun no lei prevee ka sei liu lora 60. Entaun prosesu ida retira proposta lei iha prosesu komún nian la aplika iha kontestu ida aprovasaun ba OJE nian ne'e. Ida ne'e tanba orsamentu la bele dada tempu naruk sa tan iha tinan fiskál ida ne'ebé orsamentu ne'e sei uza ba, tanba sei iha impaktu boot ba ezekusaun orsamentu no programa sira, nune'e mós impaktu ba desenvolvimento iha setór hothotu.

Nune'e, asaun Governu nian hodi retira Proposta Lei OJE 2020 nian iha 3 Dezembru 2019 no hatama fila fali iha 19 Dezembru 2019 no halo fali debate iha jeneralidade iha 15 Janeiro 2020 ne'e la tuir prazu ne'ebé prevee iha K-RDTL no lei kona-ba prazu ba aprovasaun OJE nian. Bainhira liu ona prazu ne'e, proposta lei ne'e la bele hatama fali ba iha Parlamentu Nasionál no bele tama ona iha situasaun ne'ebé prevee iha Artigu 86 alinea f). Tanba provizaun ne'e limita ona katak aprovasaun orsamentu ne'e la bele liu hosi lora 60 no bainhira liu ona hosi prazu ne'e signifika

⁴ Bele haree informasaun detallu iha notisia ne'e:

<http://noticias.sapo.tl/portugues/lusa/artigo/27599054.html>

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77257466

www.jsmp.tl

info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

katak instituisaun públiku sira Estadu nian, partikularmente Governu no Parlamentu Nasionál funsiona laloos ka iha ona krize.

Krize institusionál ne'e bele akontese iha Governu ka Parlamentu Nasionál ka iha órgaun rua ne'e hotu ne'ebé la permite aprovasaun OJE ne'e iha período lora 60 nia lora. Ida ne'e tanba lójika demokrasia ho sistema ukun maioria iha Parlamentu Nasionál ne'e, membru deputadu sira ne'ebé representa bankada ka bankada sira ne'ebé kaer ukun nia knaar no obrigasaun mak defende programa no OJE ne'ebé Governu apresenta hodi vota afavór tanba programa no orsamentu ne'e mai hosi sira-nia partidu ne'ebé kaer ukun, la'ós atu hala'o fali knaar partidu ka partidu sira opozisaun nian hodi kestiona no vota kontra programa no OJE ne'e.

Nune'e, iha situasaun ida ne'ebé Governu Konstituisional VIII hasoru no desizaun Parlamentu Nasionál lejislatura V nian hodi la aprova OJE 2020 tanba maioria hosi membru deputadu sira partidu koligasaun AMP nian ne'ebé kaer ukun la fó sira-nia votu hodi apoiu orsamentu ne'e. Iha situasaun ida hanesan ne'e hatudu katak iha ona krize institusionál ne'ebé grave ne'ebé ikus mai la permite aprovasaun OJE 2020 tuir nia prazu tempu. Iha situasaun ne'e, Prezidente Repúblika bele ezerse ona nia kompeténsia konstitusionál sira hodi buka no fó solusaun ba problema ne'e ho dalan ne'ebé apropiadu.

Kontestu aplikasaun provizaun Artigu 86 alinea f) no Artigu 100 K-RDTL

Kontestu aplikasaun provizaun Artigu 86 alinea f) ne'e la limita de'it ba harii Parlamentu foun no formasaun governu depoisde eleisaun. Aplikasaun provizaun ida ne'e aplika ba período tomak ezisténsia Parlamentu no Governu nian. Hanesan ezemplu, Governu bele forma fali depoisde demisaun hosi Prezidente Repúblika la liuhosi eleisaun hanesan prevee iha Artigu 86 alinea g) K-RDTL no bele mosu krize ida ne'ebé la permite formasaun governu foun depoisde demisaun. Nune'e mós bele mosu situasaun sira ne'ebé durante período lejislatura ida nia lora akontese katak Parlamentu Nasionál la konsege aprova OJE iha prezu tempu lora 60 nian lora. Entaun Prezidente Repúblika bele ho razau fundamentada sira ne'e, ezerse nia kompeténsia tuir provizaun ne'e hodi dissolve tiha Parlamentu Nasionál.

Ezersísiu kompeténsia Prezidente Repúblika nian tuir provizaun Artigu 86 alinea f) K-RDTL nian ne'e iha mós ezesaun ka presiza tau iha konsiderasaun situasaun balun ne'ebé la permite atu ezerse lai ka adia tiha ezersísiu ba kompeténsia ida ne'e iha tempu balun. Situasaun sira ne'e mak hanesan prevee ho detallu iha provizaun Artigu 100 K-RDTL, alinea 1). Artigu ne'e prevee limitasaun temporáriu ba Prezidente Repúblika atu ezerse nia kompeténsia ne'ebé prevee iha Artigu 86 alinea f) kona-ba atu dissolve Parlamentu Nasionál hanesan tuir mai ne'e:

- Prezidente Repúblika la bele dissolve lai Parlamentu Nasionál iha período fulan 6 nian laran depoisde eleisaun, katak Parlamentu Nasionál só bele dissolve bainhira liu ona hosi período ida ne'e;
- Prezidente Repúblika la bele dissolve Parlamentu Nasionál iha fulan 6 ikus mandatu Prezidente Repúblika nian, katak bainhira nia mandatu sei aas liu fulan 6 bele ezerse nia kompeténsia ne'e hodi dissolve Parlamentu Nasionál;
- Prezidente Repúblika la bele dissolve lai Parlamentu Nasionál iha estadu sítiu, katak Prezidente Repúblika bele dissolve Parlamentu depoisde período ida estadu sítiu ne'e hotu;
- Prezidente Repúblika la bele dissolve lai Parlamentu Nasionál iha estadu emerjénsia, katak Prezidente Repúblika bele dissolve Parlamentu depoisde período estadu sítiu ne'e hotu.

Situasaun sira iha leten, partikularmente pontu ida dahuluk ne'e, iha esperiénsia, Prezidente Repúblika atuál halo tuir duni bainhira ezerse nia kompeténsia hodi dissolve Parlamentu Nasionál iha 26 Janeiro 2018. Mezmuke Governu Konstitusionál VII ne'ebé forma depoisde eleisaun iha 2017 la iha forsa maioria iha Parlamentu no programa governu la pasa, Prezidente Repúblika seidak bele ezerse nia kompeténsia tuir provizaun Artigu 86 alinea f) hodi dissolve Parlamentu tanba Parlamentu foin forma no seidak liu fulan 6.

Bainhira haree fali ba situasaun atuál, la iha situasaun ne'ebé iha Artigu 100 K-RDTL ne'e mak eziste. Parlamentu Nasionál harii liu dok ona hosi fulan 6 no agora tama ba sesaun lejizlativa daruak nian, la iha situasaun estadu sítiu ka emerjénsia no mandatu Prezidente Repúblika nian mós sei naruk hela. Nune'e, la iha relevánsia atu refere ba provizaun Artigu 100 K-RDTL nian bainhira órgaun soberanu sira atu ezerse sira-nia kompeténsia konstitusionál hodi fó solusaun ba situasaun no problema atuál.

Fundamentu konstitusionál no legál vs OJE 2020

Iha parte ida ne'e, JSMP koko ható'o nia hanoin no interpretasaun ba provizaun sira ne'ebé sai hanesan fundamentu konstitusionál no legál ne'ebé taka dalan ba Governu ka Parlamentu Nasionál atu apresenta tan projetu no propsta lei sira ba iha Parlamentu Nasionál hodi diskute no aprova iha sesaun lejizlativa ne'ebé hanesan.

Fundamentu konstitusionál no legál sira ne'e mak hanesan provizaun Artigu 97 alinea 3) K-RDTL ne'ebé prevee katak projetu no propsta lei sira ne'ebé rejeitadu iha Parlamentu Nasionál la bele renova ka apresenta fila fali iha sesaun lejizlativa ne'ebé hanesan. Limitasaun ida ne'e aplika ba prosesu lejizlativu hotu tantu komún nomós partikulár hanesan propsta lei OJE nian. Iha prosesu

lejizlativu komún nian Artigu 92 alinea 2) Lei Nú. 15/2009 ne'ebé altera ho Lei Nú. 1/2016 kona-ba Rejimentu Parlamentu Nasionál reforsa tan provizaun Konstituisaun nian. Ida ne'e sai hanesan prinsípiu no matadalan Estadu Direitu Demokrátiku nian ne'ebé órgaun no instituisaun públiku sira Estadu nian tenke halo tuir bainhira ezerse sira-nia kompeténsia.

Proposta Lei OJE 2020 la pasa iha Parlamentu Nasionál iha 17 Janeiru 2020, nune'e Governu Konstitusionál VIII la bele apresenta tan Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu 2020 ba iha Parlamentu Nasionál lejizlatura V ho sesaun lejizlativu daruak nian tanba sesaun lejizlativu sei hanesan. Situasaun ne'e, la'ós aplika de'it ba Governu Konstitusionál VIII, sei aplika mós ba kualkér Governu foun ne'ebé karik sei mosu, tantu la liuhosi eleisaun ka liuhosi eleisaun. Governu foun bele apresenta fali Proposta Lei OJE 2020 iha sesaun lejizlativa datoluk iha 15 Setembru 2020 bainhira mantein ho Lejizlatura V ka iha sesaun lejizlativa dahuluk Lejizlatura VI iha 15 Setembru 2020 bainhira dissolve Parlamentu Nasionál no eleisaun foun.

Importánsia hosi Orsamentu Estadu

Orsamentu Estadu nu'udar elementu fulkrál ka iis hosi Estadu nian atu bele moris, liuliu promove dezvoltamentu nasional no asegura ben estár ka moris di'ak povu nian ne'ebé iha filosofia Timor-Leste nian katak "kore povu hosi ki'ak no mukit". Bainhira Estadu la iha orsamentu mak Estadu labele realiza nia mehi ka labele halo mehi ne'e sai realidade.

Orsamentu estadu bele garante ho efetivamente planu estratéjiku dezvoltamentu nasional 2011-2030 hodi bele atinje nia meta sira nomós atinje mehi ka vizaun estratéjiku atu lori Timor-Leste sai nasaun ne'ebé ho kresimentu médiu-altu iha 2030, asegura funsionamentu normal no efetiva administrasaun públiku, asegura kresimentu ekonómiku no hasa'e ben estár povu nian ka hadi'a povu nia moris. Tuir estimasaun balun, kresimentu ekonómiku Timor-Leste nian bele sa'e ba 4,9 iha 2020 bainhira iha orsamentu, se la iha mak ida ne'e sei la akontese⁵. Mezmú nune'e, kresimentu ekonómiku ida ne'e mós seidauk rezulta ba hadi'a ekonomia populasaun nian. Maioria 75% hosi populasaun moris ho ekonomia subsisténsia ne'ebé bele asegura moris di'ak povu nian⁶.

Timor-Leste nu'udar Estadu ida ne'ebé foin mak harii no dezvoltamentu nasional seidauk habelar to'o area remota sira mezmuke tinan 20 ona husik-an hosi okupasaun indonéziu no tinan 18 ona restora ukun rasik-an. Populasaun maioria 90% moris ho osan menus hosi US\$5/loron no

⁵ Bele haree informasaun detallu iha ne'e: <https://observador.pt/2018/11/26/crescimento-da-economia-timorense-em-2019-depnde-de-estabilidade/>

⁶ Bele haree detallu iha relatoriu ne'e iha pájina 34: <https://www.cgd.pt/Empresas/Plataforma-Internacional/Estudos/Documents/9-TIMOR-LESTE-INDONESIA-ASEAN.pdf>

taxa dezempregu mós sa'e aas to'o 10% liu⁷. Situaun sira ne'e, dala barak polítika sira la sente no konsiente tanba ekonomika no finanseiramente la hola parte iha situaun sira ne'e, nune'e bainhira sira halo jogu polítiku no foti desizaun la hanoin ba impaktu saida mak sei akontese ba populasau nian iha jerál.

Nune'e, JSMP espera no husu ba polítiku sira, bainhira halo jogu polítiku no desizaun polítiku presiza tau iha aas interese nasional atu la bele halo susar liu tan povu nian moris no impede dezezvolvimentu nasional. Orsamentu Estadu 2020 sai nu'udar fatór prinsipál no determinante ba destinun no moris povu no nasaun nian iha agora no futuru.

Orsamentu Duodesimál

Orsamentu ida duodesimu ne'e halo públiku barak mak halo interpretasau nian. Iha argumentu balun dehan la presiza buka solusau alternativa seluk tanba Governu bele moris ho orsamentu duodesimál. Relasiona ho orsamentu ida ne'e, JSMP koko halo analiza no interpreta enkuadramentu legal ne'ebé prevee kona-ba asuntu ne'e.

Orsamentu duodesimál ne'e prevee iha Artigu 31 Lei Nú. 13/2009 kona-ba Orsamentu no Jestaun Finanseira. Provizau ne'e prevee ho klaru no detallu kona-ba karáter ka natureza hosi orsamentu ne'e no nia ámbitu aplikasau.

Objetivu prinsipál hosi orsamentu ida ne'e mak atu asegura de'it funsionamentu administrasau públiku estadu nian temporariamente bainhira iha tinan fiskál foun seidak iha orsamentu atu bele sustenta administrasau pública estadu nian. Nune'e karáter orsamentu ida ne'e nu'udar orsamentu temporáriu ne'ebé nia tempu, utilizasau no montante limitadu.

Orsamentu ida ne'e sei la uza hodi ezejuta programa governu ka halo dezezvolvimentu nasional no nia la uza ba tempu naruk ka ba tinan ida nian, nia uza de'it ba tempu fulan ida de'it iha tinan fiskál foun ho montante ne'ebé la liu hosi 1/12 hosi montante sira ne'ebé prevee ba kada dotasau iha Lei Orsamentu Estadu tinan fiskál kotuk ka tuan nian hanesan prevee iha Artigu 31 alinea 1) a) & b). Nune'e, orsamentu ne'e la'ós atu taka fali orsamentu ida tinan fiskál foun nian, maibé atu fasilita de'it administrasau estadu nian bainhira seidak iha orsamentu foun. Bainhira iha ona orsamentu maka montante sira ne'ebé gastu tiha iha orsamentu ida ne'e sei taka fali ho orsamentu foun tuir Lei OJE tinan fiskál foun nian. Tanba ne'e mak lei ne'e mós prevee katak iha período fulan ida ne'e nia laran mak iha ona orsamentu tinan fiskál foun nian, automatikamente orsamentu ida ne'e mate ka kaduka hanesan prevee iha Artigu 31 alinea 2) lei ne'e.

⁷ Bele haree detallu iha relatóriu ne'e: https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---asia/---ro-bangkok/---ilo-jakarta/documents/publication/wcms_630853.pdf

Solusaun alternativa

Hahú hosi 2017 depoisde eleisaun jerál Parlamentu nian, Timor-Leste hasoru no moris iha situasaun polítika sira ne'ebé nakonu ho interese individuál no partidáriu ne'ebé lori povu no nasaun tama ba iha sirkúlu visiozu ida la iha dalan sai. Nune'e, liuhosi paraser ida ne'e, JSMP koko apresenta solusaun alternativa balun ne'ebé bele fornese dala sai ida hosi sirkúlu ne'e atu evita Timor-Leste la'o hale'u hela de'it sirkúlu ida ne'e iha tinan sira tuir mai ne'ebé sei fó impaktu negativu ne'ebé boot ba povu no nasaun nia moris.

JSMP nia interese mak solusaun sira ne'e apropiadu no refleta no fó duni solusaun ba situasaun polítika atuál tuir regra konstitusionál no legál sira ne'ebé Timor-Leste adota ka solusaun sira ne'e bele refleta interese nasional no la viola norma sira ne'ebé konsagra iha Konstituisaun no lei sira.

Solusaun alternativa ne'ebé JSMP hanoin atu líder no polítiku sira bele hili hodi solusiona situasaun ne'e mak forma governu foun tuir Konstituisaun no lei sira. Mezmuke sei iha dalan atu mantein ho Governu Konstitusionál VIII, maibé realidade hatudu ona katak opsau ida ne'e bele konsidera la prudente. Ida ne'e tanba se koligasaun AMP ne'ebé forma governu ida ne'e metin ka sólida, entaun la mosu situasaun ida ne'ebé nasaun hasoru ne'e. Nune'e, JSMP hanoin katak di'ak liu, líder no polítiku sira bele hanoin no buka solusaun seluk ne'ebé di'ak liu no apropiadu atu labele halimar hela de'it ho destinu nasaun no povu tomak nian.

Governu foun ne'e bele forma ho mantein modelu governasaun ekkluzivu ka hili fali modelu governasaun inkluzivu. Solusaun alternativa rua ne'e nia prosesu ketaketak. Prosesu ba forma governu ne'e bele akontese la liuhosi eleisaun no bele mós liuhosi eleisaun.

Líder no polítiku sira bele tui hamutuk no fó-hanoin ba malu no rona hanoin hosi parte relevante sira no públiku nian hodi bele hili entre opsau sira ne'e ida no deside mós nia prosesu. Forma governu la liuhosi eleisaun katak governasaun ne'e kontinua ho Parlamentu Nasionál Lejizlatura V nian no governu de'it mak foun liuhosi demisaun ba Governu Konstitusionál VIII no ezenora tiha Primeiru Ministru. Bainhira hili dalan liuhosi eleisaun, entaun Prezidente Repúblika ezerse nia kompeténsia hodi disolve tiha Parlamentu Nasionál hodi halo eleisaun foun. Depoisde eleisaun mak foin harii ka forma fali Governu foun ho modelu ekkluzivu ka inkluzivu tuir vontade líder no polítika sira-nian.

Governasaun inkluziva

Iha parte ida ne'e, JSMP koko apresenta nia hanoin kona-ba modelu governasaun inkluzivu hodi apresenta mós nia vantajen ho dezvantajen.

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuk,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883 | 77257466
www.jsmp.tl
info@jsmp.tl
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Governu inkluzivu ne'e, aleinde nu'udar dalan sai ida ba sirkúlu viziozu ne'ebé Timor-Leste moris hela ba, sei sai mós hanesan mekanizmu kaderizasaun ba lideransa no polítiku foun sira iha futuru. Nune'e, líder no polítiku sira jersaun inisiadór no fundadór sira bele husik hela "legacy" ka memoria no lisaun ne'ebé di'ak ba jersaun sira ne'ebé sei mai iha futuru atu bele banati tuir, la'ós atu kria de'it situasaun sira hanesan Timor-Leste moris ba iha tinan hirak ne'e nia laran.

Estrutura Governu inkluzivu ne'e sei konstitui kamada ka grau rua ne'ebé kompostu hosi ministru konselleiru no ministru adjuntu. Ministru konselleiru sira sei mai hosi líder no polítiku pontensiál sira jersaun inisiadór no fundadór sira no ministru adjuntu sira sei mai hosi líder no polítiku pontensiál sira hosi jersaun foun nian hosi partidu polítiku nomós independente sira. Ministru konselleiru sira sei fó konsellu ba ministru adjuntu sira no dirije ministériu sira. Nune'e, bainhira líder no polítiku sira jersaun tuan nian bainhira husik hela kareira polítika, bele prepara ona ho di'ak jersaun foun sira atu bele lidera no ukun ho di'ak rai no povu ida ne'e iha aban bainrua.

Vantajen

Governasaun ho modelu ida ne'e, sei iha possibilidade boot atu fó vantajen ba nasaun no povu ida ne'e, liliu iha situasaun ida atuál. Vantajen sira mak hanesan tuir mai ne'e:

- hasai Timor-Leste husi sirkúlu visiozu ka situasaun polítika ne'ebé hanesan de'it;
- iha estabilidade governativu;
- iha konsesu iha desizaun;
- desizaun sira refleta ho di'ak interese ema hotu nian/interese nasional;
- hamosu prosesu kaderizasaun ne'ebé efetivu liu;
- iha possibilidade boot atu dezvoltimentu la'ó ho di'ak liu.

Dezvantajen

Aleinde vantajen, modulu governasaun ida ne'e kria ka hamosu mós dezvantajen balun mak hanesan:

- la iha opozisaun iha Parlamentu Nasionál;
- iha de'it poder úniku no la iha kontrolu iha desizaun polítika;
- desizaun polítika sira bele dezvia hosi interese nasional;
- bele la sériu iha ukun, tanba la iha krikta iha Parlamentu Nasionál;

Depoide haree tiha vantajen no dezvantajen, prezisa mós haree baze konstitusionál no legal ne'ebé garante formasaun governu ho modelu ida hanesan ne'e. Relasiona ho kestaun modelu governasaun ne'e, Konstituisaun no lei la regula ho esplisitamente, tanba ida ne'e kompete ba

polítiku no partidu polítiku sira atu decide tuir sira-nia vontade ne'ebé la ses mós hosi Konstituisaun no lei.

Modelu governasaun ida ne'e, bele harii liuhosi eleisaun no bele mós liuhosi konsensu hosi parte hothotu nian, liuliu partidu no líder polítiku sira. Iha kontestu situasaun política atuál, se modelu governasaun ne'e harii liuhosi eleisaun, entaun Prezidente Repúblika ezerse nia kompeténsia tuir Konstituisaun hodi dissolve tiha Parlamentu Nasionál tuir provizaun Artigu 86 alinea f) hodi konvoka eleisaun antesipada hodi hili Parlamentu foun no harii governu foun hodi modelu governu inkluzivu. Se governasaun ne'e la liuhosi eleisaun, entaun Prezidente Repúblika bele ezerse nia kompeténsia tuir provizaun Artigu 86 alinea g) hodi demite tiha Governu no ezenora tiha Primeiru Ministru hodi forma fali Governu Inkluzivu ne'e.

Governu ekskluzivu

Modelu ekskluzivu ne'e mak durante ne'e ita hala'o hela. Governu ekskluzivu ne'e forma hosi partidu politiku ka koligasaun partidu polítiku sira ne'ebé manan eleisaun no iha maioria iha Parlamentu Nasionál hodi kaer ukun. Modelu governasaun ida ne'e iha vantajen nomós dezvantajen.

Vantajen

Vantajen hosi modelu ida ne'e mak hanesan tuir mai ne'e:

- iha estabilidade governativa bainhira partidu ka koligasaun partidu ne'e sólida;
- iha opozisaun no kontrolu iha Parlamentu Nasionál;
- iha debate no diskusaun ne'ebé di'ak no kle'an ba asuntu sira molok foti desizaun;

Dezvantajen

Dezvantajen hosi modelu ida ne'e bainhira liga ho kontestu no situasaun política Timor-Leste nian mak hanesan tuir mai ne'e:

- la bele sai hosi sirkúlu visiozu bainhira governasaun ne'e mai ho jogadór polítiku sira ne'ebé hanesan ho tátiku jogu ne'ebé hanesan de'it;
- hamosu ditadura maioria hodi la tau iha konsiderasaun hanoin hosi opozisaun nian;
- la dun sériu bainhira trata ba asuntu sira ba interese nasionál;
- tane aas liu interese individuál no partidaria duke interese nasionál;
- haburas de'it jogu política selu tusan ka vingansa.

Bainhira ita haree ba situasaun polítika iha tinan sira liu ba no sukat ho situasaun atuál, iha possibilidade boot atu governasaun eksklusiva depoisde eleisaun sei forma hosi partidu polítiku no líder sira ne'ebé hanesan ne'ebé kria tiha sirkúlu polítiku ho dalan sai la iha. Bainhira ida ne'e akontese mak Timor-Leste sei nafatin hasoru situasaun ne'ebé hanesan no povu no nasaun nafatin sai vítima ba jogu polítiku sira ne'e. Dalan seluk mak governasaun eksklusivu ne'e forma hosi partidu ka koligasaun partidu sira ne'ebé hetan segundu votu maioria la liuhosi eleisaun. Prezidente Repúblika bele ezerse nia kompeténsia konstitusionál hanesan prevee iha Artigu 86 alinea g) hodi demite tiha Governu no ezenora tiha Primeiru Ministru, nune'e Prezidente Repúblika bele bolu partidu ka koligasaun partidaria segundu mais votadu iha eleisaun 2018 hodi forma governu ne'e.

Prezidente Repúblika bele demite Governu Konstitusionál VIII sein apresentasaun pedidu demisaun hosi Primeiru Ministru tanba votu rejeisaun ba OJE 2020 nu'udar aktu la iha ona konfiansa ba governasaun ne'e hanesan prevee iha Artigu 112 alinea 1) parágrafu e) K-RDTL kona-ba la aprova votu konfiansa. OJE sai mós nu'udar asuntu relevante ba interese nasional ne'ebé tenke hetan konfiansa hosi Parlamentu Nasionál hanesan prevee iha Artigu 110 K-RDTL kona-ba solisitasaun votu konfiansa. Bainhira Governu apresenta Proposta OJE ne'e nia intensaun mak atu husu votu konfiansa liuhosi aprova OJE ne'e. Se OJE ne'e hetan rejeisaun, signifika Parlamentu Nasionál la fó votu konfiansa ba Governu atu ezekeuta OJE ne'e. Enkuantu Governu hetan ona demisaun tanba la iha ona konfiansa hosi Parlamentu Nasionál, Prezidente Repúblika mós bele demite ka ezenora ona Primeiru Ministru atu bele asegura funksionamentu normál instituisaun demokrátika sira, liuhosi konsulta ho Konsellu Estadu, hanesan prevee iha Artigu 112 alinea 2) K-RDTL.

Opsaun rua ne'e bele dí'ak hotu, maibé importante liu mak Estadu tenke iha orsamentu iha tinan fiskál ida nia laran. Bainhira Estadu hili entre opsaun ne'e ida atu harii Governu Inkluzivu ka eksklusivu la liuhosi eleisaun ka liuhosi eleisaun, Estadu sei nafatin iha orsamentu iha tinan fiskál ida ne'e, bainhira Governu foun ka Governu IX ne'e apresenta fali Proposta Lei OJE 2020 depoisde sesaun lejizlativu daruak Lejizlatura V nian hotu iha 14 Setembru 2020 no sesaun lejizlativa foun hahú iha 15 Setembru. Se liuhosi eleisaun, entaun Governu foun nafatin apresenta Proposta OJE 2020 iha 15 Setembru 2020 tanba sesaun lejizlativa dahuluk Lejizlatura VI nian foin bele hahú iha data ne'e, hanesan prevee iha provizaun Artigu 45 alinea 1) Rejimentu Parlamentu Nasionál kona-ba sesaun lejizlativa katak sesaun lejizlativa ne'e hahú iha 15 Setembru no hotu iha 14 Setembru tinan tuir mai. Governu foun labele apresenta OJE 2020 iha Jullu tanba sesaun

lejizlativa iha Lejizlatura V nian seidauk termina no sesaun lejizlativa dahuluk Lejizlatura VI nian seidauk hahú tuir lei.

Parlamentu Nasionál iha loraun 44 ka fulan ida resin (15 Setembru to'o 14 Outubru) atu aprova OJE 2020. Ida ne'e, tanba iha 15 Outubru 2020, Governu tenke apresenta Proposta Lei OJE 2021 ba iha Parlamentu. Bainhira haree ba tempu ne'ebé limitadu, entaun Governu ka bankada parlamentár sira bele halo pedidu ba prosesu urjénsia tuir provizaun Artigu 97 Rejimentu Parlamentu nian atu Governu iha tempu natoon hodi prepara fali OJE 2021 nian. Bainhira Lei OJE 2020 nian iha ona, automatikamente bele taka fali gastu sira iha 1 Janeiru – 14 Setembru 2020 nune'e mós ba fulan sira tuir mai to'o 31 Dezembru 2020.

Kestaun prinsipál ne'ebé presiza tau iha konsiderasaun mak orsamentu ne'ebé bele temporariamente sustenta administrasaun públika depoisde montante orsamentu duodésimu hotu. Karik solusaun alternativa ne'ebé Parlamentu Nasionál tenke halo mak halo fali lei ida hanesan ho Lei Nú. 1/2018 kona-ba Autorizasaun Estraordinária ba Realizasaun Transferénsia ida hosi Fundu Petroliféru⁸. Governu foun presiza halo estimasaun ba gastu sira durante períodu ida seidauk iha OJE 2020 nian hodi bele apresenta ba Parlamentu hodi bele halo lei ne'e atu bele hetan autorizasaun hodi foti osan husu fundu minarai. Orsamentu ida ne'e la bele prevee ba halo dezvoltimentu, nia uza de'it ba taka despeza sira administrasun públika estadu nian.

Konkluzauun no rekomendasaun

Dezvoltimentu polítika iha Timor-Leste, partikularmente depoisde rejeisaun OJE 2020 sai preokupasaun parte hothotu nian ne'ebé ejize esforsu estraordináriu hosi órgaun sira Estadu nian ne'ebé iha kompeténsia hodi foti desizaun polítika ida ne'ebé apropriadu, refléta interese nasional no respeito Konstituisaun no lei sira tuir Estadu Direitu Demokrátiku.

Nune'e, liuhosi paraser ida ne'e, JSMP rekomena ba:

1) Prezidente Repúblika

- a. ho prudénsia bele foti desizaun ne'ebé apropriadu, refléta interese nasional, respeito prinsipiu no norma sira ne'ebé konsagra iha Konstituisaun no lei sira hodi bele solusiona iha tempu badak situasaun polítika ne'ebé sei fó impaktu boot ba dezvoltimentu nasional iha 2020 bainhira nasaun la iha OJE.
- b. atu evita influénsia hosi jogu polítiku (*percaturan politik*) sira ne'ebé konstitui de'it interese partidaria ho karáter destrutiva hodi bele foti desizaun prudente tuir Konstituisaun no lei sira.

⁸ Detallu hosi lei ne'e bele haree iha ne'e:

http://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2018/serie_1/SERIE_I_NO_31_A.pdf

- c. atu rona no tau iha konsiderasaun hanoin no sujestaun sira ne'ebé konsidera pozitivu no ajuda atu bele foti desizaun ida ne'ebé refleta ba interese ema hotu nian.
- 2) Parlamentu Nasionál (Bankada parlamentár)
- a. atu koopera ho di'ak no simu desizaun saida de'it mak Prezidente Repúblika foti tuir nia knaar no kompeténsia konstitusionál hodi bele asegura estabilidade iha rai laran.
 - b. informa ba militante no apoiante partidu idaidaknian atu nafatin kontribui ba harii no mantein estabilidade nasional bainhira desizaun Prezidente Repúblika nian la favorese ba interese no hakarak partidu polítika nian.
- 3) Governu
- a. nafatin koopera ho órgaun estadu sira seluk, partikularmente Prezidente Repúblika hodi bele buka solusaun ida ne'ebé di'ak ba ema hotu, refleta interese nasional no respeita Konstituisaun no lei sira.
 - b. kontinua hala'o serbisu to'o desizaun no prosesu ikus hosi desizaun Prezidente Repúblika nian.

Dili, 29 Janeiru 2020

Casimiro dos Santos
Diretór Ezekutivu Interinu

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883 | 77257466
www.jsmp.tl
info@jsmp.tl
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPTl